

Weekly Round-Up, 19 May 2016

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

Contents

1 Lectures and Events

Internal

- 1.1 25th Henry Rowlatt Bickley Memorial Lecture at St Hugh's
- 1.2 Ethical Reading Workshop: Philology, Philosophy and Poetry
- 1.3 Lunchtime Language Courses
- 1.4 Rhinoceros by Eugene Ionesco at the Michael Pilch Studio
- 1.5 Brecht Symposium 25-29 June
- 1.6 500 years of Orlando Furioso
- 1.7 Pembroke Film Masterclass Series
- 1.8 Lines of Connection: An International Conference on Eighteenth-Century Poetry
- 1.9 Mark Sacks Lecture
- 1.10 Workshop day on Translation, Coins, and Cultures from the Steppes
- 1.11 Le chanteur Julien Clerc à Oxford
- 1.12 Bodleian iSkills workshops in Week 5: Open Access Oxford and the 'ORCID at Oxford' service
- 1.13 Two-day Conference: "Eighteenth-Century German Literature and The Italian Renaissance. Poetry, Philosophy, Religion"
- 1.14 Final French Graduate Seminar of the Year
- 1.15 Human Transcendence: Philosophies beyond Modern Materialism
- 1.16 Oxford German Network: 'Deutschland 83. Exploring the challenges of subtitling' Session at Oxford Translation

Day 2016

- 1.17 ISO Event: Storms, War and Shipwrecks- Treasures from the Sicilian Seas
- 1.18 Oxford Centre for Global History: Events and Notices
- 1.19 Oxford Centre for Global History Special Lecture: Professor José C. Moya (Columbia)

External – Elsewhere

- 1.20 Lecture by Natalie Jones (UCL): Passion Meditation and the Deësis

3 Adverts

Jobs, Recruitment and Volunteering

- 3.1 Call for Volunteer Book Reviewers at MA/PhD level to Work with the Wiener Library
- 3.2 French Company Looking for an English Teacher
- 3.3 Fellowship Opportunity at Durham University
- 3.4 Opportunity for Graduates and Early Career Academics

Miscellaneous

- 3.5 Paid Psychology Study Seeking Participants
- 3.6 NLP Modelling Project - Researching Excellent Adult Language Learners
- 3.7 Biblioteca Nacional de Colombia. Campaña Internacional Vamos a Hacer Memoria
- 3.8 Windows – 41 and 47 Wellington Square
- 3.9 Taylor Institution Library & Taylor Bodleian Slavonic & Modern Greek Library reintegration project update :

Summer Closures

- 3.10 Writing for The Conversation

4 Year Abroad

- 4.1 Job Opportunities
- 4.2 Year Abroad Health and Safety Training (Travel Packs)

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 19 May 2016

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

1 Lectures and Events

Internal

1.1 25th Henry Rowlatt Bickley Memorial Lecture at St Hugh's

'Luck in Italy. Modern Princes, from Pinocchio to Foucault's Pendulum' to be given by Professor Robert S. C. Gordon, Serena Professor of Italian, Cambridge University.

Maplethorpe Hall, St Hugh's College, Oxford, on Tuesday 14th June 2016 (wk 8) at 6.00 pm. All welcome.

Robert Gordon has written widely on modern Italian literature, cinema and cultural history. He is a leading specialist on the work of Primo Levi (Primo Levi's Ordinary Virtues, Auschwitz Report, Cambridge Companion to Primo Levi) and on postwar responses to the Holocaust (The Holocaust in Italian Culture). His work on cinema includes books on Pasolini and on De Sica's Bicycle Thieves. He is also author of An Introduction to Twentieth-Century Italian Literature: A Difficult Modernity. He has taught at Oxford and Cambridge and is a Fellow of the British Academy.

Contact: giuseppe.stellardi@st-hughs.ox.ac.uk

1.2 Ethical Reading Workshop: Philology, Philosophy and Poetry

24th to 26th May 2016, Harris Theatre, Oriel College, University of Oxford

For more information contact: Professor Hindy Najman hindy.najam@oriel.ox.ac.uk

** Please see item 1.2 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/eQoVR4>

1.3 Lunchtime Language Courses

The Language Centre, Weeks 9 and 10, 1.5 hours between 12.00 – 14.00.

We are again offering lunchtime language courses over a 2-week period from 20 June to 1 July. Classes take place 4 days a week, 1.5 hours each day and we are offering the following languages: Arabic beginners, French beginners and lower intermediate, German beginners and lower intermediate, Italian beginners, Japanese beginners, Mandarin beginners, Russian beginners, Spanish beginners and lower intermediate.

Please contact admin@lang.ox.ac.uk for further details and registration/booking.

** Please see item 1.3 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/B8g5W7>

1.4 Rhinoceros by Eugene Ionesco at the Michael Pilch Studio

7:30pm: Weds-Sat 4th Week: 18th -21st May

"Sometimes, one does harm without meaning to, or rather allows it to go unchecked".

One day, a rhinoceros stampedes through a French provincial town and crushes a woman's cat. Initial outrage turns to lenience as anger turns to empathy and over the course of three acts, the townspeople unknowingly metamorphose into everything they once feared, until only one person is left in a town stricken with 'rhinocertitis'.

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 19 May 2016

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

Ionesco's absurdist analysis of political extremism, mob-mentality and conformism continues to be fiercely relevant. The team who brought you MT15's sell out Julius Caesar presents a startling tale with puppets, music and ensemble movement.

Tickets available: <https://gruffdogtheatre.tixato.com/buy/rhinoceros>

www.facebook.com/gruffdogtheatre
twitter.com/GruffdogTheatre

1.5 Brecht Symposium 25-29 June

St Hugh's is hosting the 15th Symposium of the International Brecht Society after the end of this term.

It is an ambitious programme, with over 100 academic papers in four parallel strands, keynotes, roundtables, and a cultural programme including a theatre production, two recitals, and various other workshops, films and performances.

Prominent guests will include Tariq Ali (political activist and writer), Amal Allana (chairperson, National School of Theatre, India), David Constantine (local poet and writer), Tony Kushner (Pulitzer Prize-winning dramatist and translator), Jürgen Kuttner (radio personality, director, artists), Hans Thies Lehmann (theorist of postdramatic theatre), Lore Lixenberg (mezzo-soprano specialising in avant-garde repertoire), Dominic Muldowney (composer, longtime director of music at the National Theatre), Mark Ravenhill (playwright), Simon Stephens (playwright, and author of the version of *The Threepenny Opera* opening shortly at the NT), Kathrin Röggla (author and vice-president of the Akademie der Künste), Di Trevis (veteran director and teacher) and Carl Weber (onetime assistant to Brecht, director and teacher). Brecht agents and publishers (Bloomsbury, Camden House) will also be there. We will have up to 200 visitors, from all over the world.

Please go to <http://brecht.mml.ox.ac.uk/ibs-symposium> > programme, for an outline. The full programme will be published very shortly.

Some of you will of course yourselves be giving papers or chairing sessions. I am very grateful to those who have offered to help host the event. Any further offers, including from students to be 'helpers' for those few days, will be gratefully received.

Under normal circumstances we would be more than happy to welcome casual visitors from the local community; in this case, however, we are in danger of exceeding the capacity of our various venues. Can I ask you, please, if you are interested in attending any of the symposium, to register, either for the whole period or at the day rate. The Tony Kushner discussion and the production of Brecht's *Fatzer* fragment at the North Wall Theatre on 25 June are likely to be under particular pressure, as well as the other smaller theatre events and maybe the recitals and English-language roundtables too. The *Fatzer* production on 25 and the recital of Brecht songs by Lore Lixenberg on 28 June are both charging events (and we are doing some last-minute fundraising for *Fatzer* too, if you feel able to help: <https://www.indiegogo.com/projects/brecht-s-fatzer-downfall-of-an-egoist#/>). The rest will be free to delegates, but we may charge on the door to non-delegates. For many of the events, registered delegates will be given preferential access to tickets in the course of this month. We will be happy to distribute excess tickets after this process is complete, but there may not be any excess.

So, please, either register, or at the very least let us know which individual events you would be interested in attending. Registration closes on 31 May.

As well as the meals (for which we also need you to register), there will also be a cafe and bar open at St Hugh's throughout the symposium, where it will be easy to meet up with friends and colleagues

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 19 May 2016

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

1.6 500 years of Orlando Furioso

Taylor Institution, Rooms 2 and 3. We are delighted to announce that on 16th -17th June 2016 the University of Oxford will host an international conference entitled '500 Years of *Orlando furioso*'. The conference will celebrate the 500th anniversary of the poem by providing a platform to deepen our understanding of Ariosto's work and its enduring appeal. The event will see the participation of scholars from the UK, Italy, Germany, Poland, and Switzerland with a key-note lecture on Ariosto and Arthurian literature by Daniela Delcorno Branca, Università di Bologna. In conjunction with the conference the Taylor Institution Library and the Weston Library will host a joint bibliographical exhibition devoted to the world of Ariosto.

For more information, please visit <http://www.furioso16.it/ariosto-conference-500-years-orlando-furioso/> (where you will be able to download the provisional programme and the conference poster). Attendance is completely free for scholars and students as well as for interested general public. If you would like to join our speakers for lunch, please send an email to maria.pavlova@mod-langs.ox.ac.uk. Sandwich lunch will cost £7-10 per person, but you can easily make your own arrangements as there are plenty of cafes, shops and restaurants near the Taylor Institution Library.

We look forward to welcoming you to the Oxford Ariosto Conference in June. If you have any questions about the event, feel free to contact the organisers (Marco Dorigatti and Maria Pavlova) at maria.pavlova@mod-langs.ox.ac.uk

* Please see item 1.6 attachments for further information:

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/OXtRKU> (poster)

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/fkSPY4> (programme)

1.7 Pembroke Film Masterclass Series

Cinema of Migration: Penalty.

30th May 2016, 18:00 - 20:30, Pichette Auditorium, Pembroke College

Event on Pembroke College Official website:

<http://www.pmb.ox.ac.uk/content/pembroke-film-masterclass-series-cinema-migration-penalty>

The Pembroke Film Masterclass Series turns to the dreams and hardships of migration with an event featuring award-winning director Aldo Iuliano and David di Donatello award-winning editor Marco Spoletini, joining us to discuss their new film, Penalty.

An exclusive prescreening at Oxford of Penalty, shot by Golden Osella laureate Daniele Cipri and edited by David di Donatello Award-winner Spoletini, will be preceded by a brief introduction to the cinema of migration by Professor Guido Bonsaver. The prescreening will be followed by a talk with the film's director and editor, and the screening of a making-of featurette, as well as a special message from the DoP, Cipri.

An open-format discussion with the artists will conclude the masterclass. Do not miss the chance to be part of this important international event discussing the place of migration in society and contemporary European cinema.

The event is free and open to the public. Registration is required on the Eventbrite page:

<https://www.eventbrite.com/e/the-migrants-journey-penalty-tickets-25365915135>

Find out more about Penalty on the Pembroke Film Masterclass website:

<http://www.pembrokefilmmasterclass.com/>

Please contact valentina.ippolito@pmb.ox.ac.uk if you have questions about the event.

* Please see item 1.7 attachment for further information:

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/CQUMuf>

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 19 May 2016

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

1.8 Lines of Connection: An International Conference on Eighteenth-Century Poetry

Ertegun House (37A St Giles'), 7-8 July 2016

We're very pleased to announce that registration is now open for Lines of Connection, a conference that aims to explore connections between poetic cultures in France, England and across Europe in the eighteenth century.

The conference will take place on 7-8 July 2016 at Ertegun House (37A St Giles'), Oxford. A keynote lecture will be given by Catriona Seth (Oxford), and there will be a concluding keynote discussion by Jennifer Batt (Bristol) and Adam Rounce (Nottingham). The full programme can be found here:

<https://linesofconnection.wordpress.com/2016/04/24/registration-and-programme/>.

The registration fee is £20, or £15 for students / unwaged; lunch and refreshments will be provided on both days of the conference. To attend, please register on our secure booking site:

http://www.oxforduniversitystores.co.uk/browse/extra_info.asp?compid=1&modid=2&catid=22&prodid=506

Contact: kelsey.rubin-detlev@mod-langs.ox.ac.uk

** Please see item 1.8 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/s44DVF>

1.9 Mark Sacks Lecture

[Professor Axel Honneth](#) of Goethe University, Frankfurt and also of Columbia University will give the annual "Mark Sacks Lecture" hosted by the [European Journal of Philosophy](#) on 3 June at 4.30 pm, taking place in the Blue Boar lecture theatre at [Christ Church](#).

Lecture details: http://www.philosophy.ox.ac.uk/events/the_2016_mark_sacks_lecture

Email: annelies.lawson@philosophy.ox.ac.uk

1.10 Workshop day on Translation, Coins, and Cultures from the Steppes

3rd June 2016, Friday, 2:00 pm – 4:30 pm.

The Heberden Coin Room, Ashmolean Museum, Second Floor (by the Japanese Gallery).

All welcome, please RSVP to jerome.mairat@ashmus.ox.ac.uk

** Please see item 1.10 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/sYrUrC>

1.11 Le chanteur Julien Clerc à Oxford

Friday, 17 June 2016 from 17h30 to 19:00 (BST) - St John's College (Auditorium) - Saint Giles, Oxford, OX1 3JP

Julien Clerc est un véritable pilier de la scène musicale française. Sa carrière débute à la fin des années 60. Les années 70 sont très prolifiques pour le chanteur, qui enchaîne les albums : "Des jours entiers à t'aimer", "Liberté, égalité... ou la mort", connu pour la célèbre chanson "Si on chantait", ou encore l'album: "Jaloux", où l'on retrouve l'incorruptible "Ma préférence". Dans les années 80, la carrière de Julien Clerc continue à être jalonnée de succès avec de grands classiques comme "Femmes... je vous aime", "La fille aux bas nylon" et "Melissa", qui bat des records de vente en France comme à l'étranger. Les années 1990/2000 resteront notamment dans les esprits

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 19 May 2016

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

pour les chansons "Fais moi une place", "Utile", "Les séparés", " Si j'étais Elle", " Double enfance " et "La jupe en laine".

En 2014, après deux années de tournées en compagnie d'un grand orchestre symphonique puis simplement soutenu par deux pianos, Julien Clerc regagne le chemin des studios à Londres pour y enregistrer "Partout où la musique vient". Compositeur et interprète, l'artiste s'entoure des plus grands de la chanson française, toutes générations confondues (Charles Aznavour, Carla Bruni, Maxime Le Forestier, Alex Beaupain, Julien Doré notamment), et poursuit, près de 50 ans après ses débuts, une longue histoire d'amour avec son public.

Nous vous attendons nombreux.

Le Cinéma et la Culture française en fête

Organisé par Dr Michaël Abecassis avec Jessica Baudet, Roseanne Chantiluke, Célia Hoffstetter, Yannick Joseph, Amandine Lepers-Thornton, Professor Joel Ouaknine, Will Pimlott et Dr Pauline Souleau

Pour plus d'informations: michael.abecassis@mod-langs.ox.ac.uk

<https://www.eventbrite.co.uk/e/julien-clerc-a-oxford-tickets-25380998249>

1.12 Bodleian iSkills workshops in Week 5: Open Access Oxford and the 'ORCID at Oxford' service

In Week 5 of Trinity Term, Bodleian Libraries will be running the following sessions. Please follow links to book online:

[Bodleian iSkills: Open Access Oxford - what's happening? \(Wednesday 25th May 12:00-13:00\)](#)

A briefing on open access publishing and Oxford's position: Green vs. Gold; funder mandates and publisher policies; Oxford Research Archive (ORA) and Symplectic; OA website/ helpline; what's new.

Who is this session for? Research support staff, administrators and librarians, researchers and academics.

Presenters: Juliet Ralph and Kate Beeby

Venue: Taylor Institution, Room 2

[Bodleian iSkills: ORCID IDs and the 'ORCID at Oxford' service \(Thurs 26 May 14.15-14.45\)](#)

Find out more about how ORCID works at Oxford, and how to get an ID.

An ORCID iD is a unique researcher identifier, used worldwide, that you keep throughout your life and retain even if you move institution. ORCID IDs link researchers with their publications and grants, and are increasingly used by funders and publishers.

Who is this session for? Postgraduates, research staff, academics and any University and library staff

Venue: Radcliffe Science Library

In addition we are running the following:

Weekly Open Access & ORA drop-in sessions to provide face-to-face support and answer all your queries on Open Access and ORA.

11:30-13:30 every Monday (except Bank Holidays) until 8th Week - Digital Scholarship Centre, Weston Library

16.00-17.00 every Tuesday until 8th Week – The Lounge, Radcliffe Science Library

Digital Scholarship Centre (Weston Library) weekly drop-in sessions every Monday from 25th April to 13th June, except Bank Holidays

- Digital projects drop-in session 9.30–11.30
- ORA and ORA Data drop-in session 11.30–13.30
- Digital coffee afternoons, held in the Visiting Scholars' Centre 14.00–15.00

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 19 May 2016

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

Also at the Centre for Digital Scholarship:

[Digital Wildfires: the challenge of provocative content on social media \(24th May 13:00-14:00\)](#)

(Part of the Research Uncovered - free lunchtime talks 13.00–14.00, Tuesdays of Trinity term 2016)

Venue: Centre for Digital Scholarship, Weston Library

Speaker: Helena Webb

Keeping up with Bodleian Libraries training opportunities? Why not follow us on Twitter at

<https://twitter.com/bodleianskills> or visit the Bodleian iSkills blog at <http://blogs.bodleian.ox.ac.uk/skills/>.

Questions? - Please contact used@bodleian.ox.ac.uk

1.13 Two-day Conference: “Eighteenth-Century German Literature and The Italian Renaissance. Poetry, Philosophy, Religion”

Eighteenth-Century German Literature and The Italian Renaissance. Poetry, Philosophy, Religion.
Deutsche Literatur des 18. Jahrhunderts und italienische Renaissance. Dichtung, Philosophie, Religion.

The Queen’s College (High Street, Shulman Auditorium, OX1 4AW Oxford) on:

16 June 2016, 10:00-18:30

17 June 2016, 10:00-12.30

This two-day conference is aimed at exploring the hitherto rather neglected connections between the Italian Renaissance and eighteenth-century German literature. Topics to be dealt include general issues like translation and philology, as well as the reception of single figures such as Aretino, Machiavelli, Petrarch, and Tasso. This conference is sponsored by the Marie Curie Actions of the EU Seventh Work Programme, and is under the auspices of the Hölderlin-Gesellschaft (Tübingen).

Speakers: Gudrun Bamberger (Tübingen), Astrid Dröse (Tübingen), Lucas Eigel (Oxford), Kevin Hilliard (Oxford), Elena Polledri (Udine), Jörg Robert (Tübingen), Ritchie Robertson (Oxford), Denis Robichaud (Notre Dame).
Further details to follow.

Attendance is free, but previous registration is required: please e-mail Laura A. Macor laura.macor@mod-langs.ox.ac.uk

1.14 Final French Graduate Seminar of the Year

Tuesday 24th May, 5 - 6.30pm

The Hovenden Room, All Souls’ College

We are pleased to welcome Cédric Ploix (St Hugh’s) and Jordan Phillips (Oriël) as our speakers at the last French Graduate Seminar of the academic year. Their papers will be:

Cédric Ploix, St Hugh’s: ‘The dramatic quality of verse in translations of Molière’s comedies’

Jordan Phillips, Oriël: ‘Ça craint, ça fait trop retour aux sources’: Immigrant Writers and the (Impossible?) Quest for Origins’

Abstracts can be found on the attached document, and on the seminar blog page:

www.oxfordfrenchgrad.blogspot.co.uk. All are welcome to attend; no registration necessary.

*** Please see item 1.14 attachment for further information:**

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/kKxDCP>

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 19 May 2016

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

1.15 Human Transcendence: Philosophies beyond Modern Materialism

This series of short thematic symposiums explores the forces that drive humans to go beyond materialism and 'mere survival'. The project takes inspiration from Peter Sloterdijk's Nietzschean notion of a vertical tension that draws humans 'upward' to become more than they are. Each seminar uses a different theme to investigate the principles - both secular and religious - that inspire upward movements of self-transformation, the formation of ideals and values, and conceptions of 'transcendence' that drive humans beyond the exigencies of a merely material world. These symposia will combine short papers with vigorous discussion and debate - all are welcome.

Matter and Religion

Thursday, 19 May 2016 - 4:00pm to 5:30pm

OCHS Library, 15 Magdalen Street

Dr Donovan Schaeffer, Dr Jessica Frazier, Dr Jonathan Duquette

Matter is one of most familiar yet obscure concepts in the modern western account of the world, yet the history of 'matter' reveals a complicated genealogy of classical concepts, combined with theological debates about the mysterious status of the reality that surrounds us. This seminar will explore the concepts and controversies that surround the notion of matter, touching on the disenchantment of the world, the disjunction of secular and sacred reality, and forms of 'new materialism'.

Transformation: Emerson, Gadamer, Sloterdijk

Friday, 20 May 2016 - 4:00pm to 5:30pm

OCHS Library, 15 Magdalen Street

Dr Jessica Frazier, William Konchak, Lucian Wong,

Many twentieth century thinkers have balanced on the fine line between secular atheism, and philosophies that affirm the intrinsic value and vital forces of human life. Indeed, thinkers associated with vitalism, pantheism, and humanism have often argued that humanity has within it the resource for self-transformation, development and creative Becoming. In this symposium we explore the ways in which Ralph Waldo Emerson, Hans-Georg Gadamer, and Peter Sloterdijk have built a 'vertical' drive into their visions of human life.

Contact lucian.wong@mansfield.ox.ac.uk

1.16 Oxford German Network: 'Deutschland 83. Exploring the challenges of subtitling' Session at Oxford Translation Day 2016

Radcliffe Humanities Building, Seminar Room, 10.00 – 11:20 am Saturday 11th June

The workshop will examine the translation issues involved in the recent Channel 4 series *Deutschland 83*, which was broadcast with English subtitles. With the aid of clips from the series and quotations from UK press reviews, the workshop will explore the linguistic and cultural issues that arise from the translation, to include the disparity between the original German opening credits and their UK version; the challenges of creating subtitles that reflect the subtleties of the German without being overly complex/verbose; cultural-transfer issues - translating 80s German culture for a 2016 UK audience; the use of English words, phrases and accents in the original German, and how this is negotiated in the subtitling, and issues relating to translation that have arisen in the programme's UK press reception. The workshop will be highly interactive, structured through group discussion and including opportunities for participants to try their hand at translating for the screen. Some knowledge of German is required. Charlotte Ryland will facilitate the workshop, with assistance from Oxford German Network 'student ambassadors'.

Places are limited and so booking is essential.

https://www.eventbrite.co.uk/e/oxford-translation-day-2016-deutschland-83-exploring-the-challenges-of-subtitling-tickets-24909856050?utm_term=eventname_text

For more information about Oxford Translation Day 2016 go to: <http://www.occt.ox.ac.uk/oxford-translation-day-2016> or contact Oxford German Network: ogn@mod-langs.ox.ac.uk

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 19 May 2016

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

1.17 ISO Event: Storms, War and Shipwrecks- Treasures from the Sicilian Seas

Thursday 19 May, 5pm, Taylor Institution, St Giles, Room 2

Alexandra Sofroniew and Paul Roberts go behind-the-scenes of the new exhibition at the Ashmolean Museum. Free admission.

Contact: italianstudies@area.ox.ac.uk

1.18 Oxford Centre for Global History: Events and Notices

The Return of Geopolitics?

The Dasturzada Dr Jal Pavry Memorial Lecture in International Relations

27 May 2016 at the Manor Road Building Lecture Theatre

Please register on Eventbrite at <http://bit.ly/pavrylectures>

The Global Pursuit of Equality: Women, Networks, and Networking 1800-2000

Graduate and Early Career Researcher Workshop

31st May St Luke's Chapel, The Oxford Research Centre in the Humanities (TORCH)

Further details here: <http://torch.ox.ac.uk/global-pursuit-equality-women-networks-and-networking-1800-2000>

European Studies Centre 40th Anniversary Events

Thursday 26th May

If you wish to attend the Annual Lecture please email sarah.moran@sant.ox.ac.uk as registration is required.

The panels at the ESC do not require registration but early arrival is encouraged to secure your seat.

The garden party is invitation only

** Please see item 1.18 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/GRXsta>

1.19 Oxford Centre for Global History Special Lecture: Professor José C. Moya (Columbia)

The New World: Eurocentric Label or Valid Historical Category?

Professor José C. Moya (Barnard College, Columbia University)

Thursday 9 June 2016, 5pm

Rothermere American Institute, Oxford

All welcome, no need to register

You are welcome to join us for an informal dinner after the lecture, at Manos, 105 Walton Street. We have arranged a 'special menu' at a cost of £9.99 per person, which includes main course and a drink (wine, beer or a soft drink).

If you would like to book a place for dinner, please contact eduardo.posada-carbo@lac.ox.ac.uk. Dinner places are limited and must be booked in advance.

** Please see item 1.19 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/6lvQdT>

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 19 May 2016

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

External – Elsewhere

1.20 Lecture by Natalie Jones (UCL): Passion Meditation and the Deësis

The London Society for Medieval Studies is hosting a lecture on Tuesday evening, May 24th, at 7.00pm in the Wolfson Room (NB01), IHR Basement, Senate House (located on Malet Street, London WC1E 7HU) by:

Natalie Jones (UCL) who will be presenting on: Passion Meditation and the Deësis: A Reconsideration of the Middle English Lyric *Wenne hic soe on rode idon*.

All those who are interested in Medieval Studies are very welcome to attend the lecture.

3 Adverts

Jobs, Recruitment and Volunteering

3.1 Call for Volunteer Book Reviewers at MA/PhD level to Work with the Wiener Library

The Wiener Library for the Study of the Holocaust and Genocide is recruiting three Volunteer Book Reviewers. We're looking for committed and enthusiastic students (Masters or PhD level in a relevant discipline) to review new books on the Holocaust and genocide selected by the Library.

You will need:

- BA degree in a relevant academic discipline
- Experience in reading and evaluating academic texts
- Excellent subject knowledge (WW2, Nazism, Holocaust and genocide) and a willingness to learn more
- Proven ability to work to deadlines
- Excellent written English language skills
- Foreign language skills, German particularly (desirable).

You will gain:

- Knowledge of the Wiener Library's unique collections and mission.
- Access to recently published academic works in the field before they become widely available.
- Publication of review on The Wiener Library's website subject to satisfaction of requirements.
- Possibility to take on more responsibility as a volunteer at the Library.

Volunteer Reviewers will be expected to commit to doing at least one review and keep to a deadline for producing that review. Please email lsidebotham@wienerlibrary.co.uk with a CV and a short covering letter briefly explaining your interest in the role and your skills and experience.

3.2 French Company Looking for an English Teacher

A French company is looking for an English teacher from July 11th to July 22nd to teach English to young adults. The lessons will take place on Whiteknights Campus, Reading and the teachers will have to teach 50 hours during the 2 week session. Salary: £18 / hour.

The ideal candidate has the TEFL, he/she is very enthusiastic and likes to work with young people. He/she has already worked with foreign people as a teacher.

Interviews to take place in Reading and Oxford. If you are interested, please contact:

Mrs. Mangeret by e-mail: paris@atl1.fr

Tel: (33). 1. 43. 07. 07. 90. France.

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 19 May 2016

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

Active Travel & Language, (groupe ATIL, CCL, Prépa-Langues), 131 rue de Picpus

3.3 Fellowship Opportunity at Durham University

Please see the attachment for further information regarding a Fellowship opportunity at Durham University.

** Please see item 3.3 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/RTFfmy>

3.4 Opportunity for Graduates and Early Career Academics

As part of its outreach work, the Faculty of Medieval and Modern Languages is looking for four early career academics to develop resources for A Level students. These resources, which would be hosted online, would aim to give an introduction to literary study in the context of the new A Level syllabi.

We are looking for four people to develop these resources: a project co-ordinator, and representatives of French, German, and Spanish. Applicants should have excellent knowledge of the language in question, as well as a background in literary study. Familiarity with the A Level system would be useful although not essential. The Project Co-ordinator would also need to demonstrate good IT skills. There is a £400 remuneration attached to each role.

To apply please contact srts@mod-langs.ox.ac.uk by Friday 20 May, briefly stating which position you are interested in and why you feel you would be suitable.

Miscellaneous

3.5 Paid Psychology Study Seeking Participants

Earn money by playing video games with a friend! (Men in particular wanted but anyone can sign up)

Do you enjoy playing computer games? Can you spare 30 minutes of your time? Can you bring along a friend of the same gender? In the study you will be asked to take part in a partner-based computer task in which you or your partner will play a risk-taking computer game whilst simultaneously having video access to your partner's facial expressions. As such there will be a 'player' and an 'observer'. You or your partner may be told to increase or decrease their emotional responses to your behaviour in the task. As this is a partner task, we ask that you bring along a friend of the same gender as yourself (who will also be reimbursed for their time) when you come to your experiment slot. As an additional bonus, the better you play as a pair in the game, the more entries to a lottery to win up to £250 you will win.

If you would like to participate, please sign-up through the following Doodle Poll:

<http://doodle.com/poll/k5rcwv883hd93xzf> .

Feel free to email Alexandra Koyfman to discuss scheduling / ask for more information at:

alexandra.koyfman@st-annes.ox.ac.uk.

Emotion and Social Relations Research Group

3.6 NLP Modelling Project - Researching Excellent Adult Language Learners

Abigail Heathcote is studying for an NLP Master Practitioner with the English NLP specialist Sue Knight and part of the course involves completing a Modelling project. This project involves trying to understand how certain individuals excel at what they do, and results in the creation of a generic model. As she is a language trainer based

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 19 May 2016

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

in Paris, she has chosen the area of excellent language learners, in particular adults who learn new languages to a very high level.

She is looking to interview three such linguists who would be willing to talk to her via Skype, on one or ideally several occasions, about how the language learning process is for you. Contact abigailheathcote@hotmail.com.

3.7 Biblioteca Nacional de Colombia. Campaña Internacional Vamos a Hacer Memoria

The "Vamos a Hacer Memoria" (Let's Create Memory) Campaign, is an initiative from the National Library of Colombia, which seeks to identify all authors, creators and Colombian and foreign agents who publish abroad in all disciplines of knowledge, and whose central topic, direct or indirect, is Colombia. Object: Invite them to participate as cooperating agents, voluntarily submitting their publications to the National Library of Colombia, to strengthen the collective memory of the country.

Scope:

Audience: authors in all disciplines of knowledge. We need to identify directories of student groups focused on international academic work in foreign universities around the world to recover different kinds of theses: monographs, doctoral theses, master's theses, among others.

Nature: the works may be unpublished, edited or published.

Format: printed and/or digital.

Media: books, pamphlets, manuscripts, microforms; graphic, cartographic, photographic, film, serial, sound, musical, audiovisual materials; electronic resources, or any the format used its publishing.

Quantity: printed (maximum of two [2] copies) / digital (maximum one [1] copy).

Language: all languages and dialects.

Duration: this is an ongoing activity.

Note: the natural and/or legal cooperating agent will provide the shipping of the printed heritage work(s) to the NLC.

NLC Commitments:

Visualization: include in the collective heritage catalog of the NLC (OPAC), for dissemination.

The NLC will assume and ensure the appropriate levels of custody, conservation and preservation of materials received.

The NLC will be responsible for complying fully with the existing intellectual property rights for the country. Note: to respect copyrights, our cooperating agent at the time of his/her voluntary submitting, (in any media) must fill out the License for Use of Content. If it is required to refer a section of any print publication, permission to author-editor will be requested. (Law 44 of 1993).

More Information: Email: maguirre@bibliotecanacional.gov.co

Telefono fijo: (57-1) 3 816464 Ext. 3165 Celular: (321) 2955271

Página Web: www.bibliotecanacional.gov.co

3.8 Windows – 41 and 47 Wellington Square

Just a reminder to please ensure that all windows are shut secure when you leave the teaching rooms at 41 and 47 Wellington Square. Thank you for your help with this.

Contact: premises@mod-langs.ox.ac.uk

3.9 Taylor Institution Library & Taylor Bodleian Slavonic & Modern Greek Library reintegration project update : Summer Closures

This is an update on the latest news regarding the relocation of the Taylor Bodleian Slavonic & Modern Greek Library (TABS) with the Taylor Institution Library at the University of Oxford. It is our current intention that the libraries remain open for as much of the time as is possible during the project, but there will be occasions when

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 19 May 2016

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

reader access has to be restricted to certain areas. We aim to keep disruption to a minimum. However, we advise readers and visitors that there will be periods where books are unavailable, particularly during the Long Vacation (July – September). Key dates are as follows:

Monday 27th June – Friday 8th July : TABS closed to readers

Monday 11th July – Friday 19th August : TABS operates restricted service

Monday 22nd August – Saturday 10th September : Taylorian closed to readers

Please check our website for full details of closed periods and changes to service provision. If you are intending to visit either library during the summer, please contact us in advance to check whether the books you wish to consult are available. <http://www.bodleian.ox.ac.uk/taylor/news/tabs-reintegration-10th-may>

The project is due for completion by the beginning of Michaelmas Term 2016. Joanne Edwards, Subject Team Leader, Taylor Institution Library Email: joanne.edwards@bodleian.ox.ac.uk

3.10 Writing for The Conversation

As you may know, the University recently become a member of *The Conversation* - an online source of thought-provoking articles written by researchers and academics for the public in the UK and globally. The articles are often picked up by other media (including the BBC, The Guardian, The Washington Post) resulting in even greater reach. To date, over 200 Oxford researchers and academics have published articles attracting 8 million readers from across the world, including other academics, policymakers, funders, the media and the public. [You can read articles written by Oxford academics here.](#)

Writing for The Conversation is a great way to publicise what you do, reach out to a broad readership and generate interest and debate in topics that you care about. They also provide easy access to metrics showing your readership and republication, which is a great way to measure the reach of your article. The Conversation also encourages pitches from academics at all career stages, including DPhil candidates.

For more information and guidance on how to get involved, please contact Hannah Penny (hannah.penny@humanities.ox.ac.uk) or visit: <http://www.ox.ac.uk/research/support-researchers/using-research-engage/conversation>.

You can also register to become an author here: <https://theconversation.com/become-an-author>.

4 Year Abroad

4.1 Job Opportunities

DISCLAIMER: Please note that the inclusion of vacancies received by the Faculty is a facility to assist students in sourcing possible placements and does not constitute any sort of recommendation of the organisation, or agreement with the content of the vacancies; the Faculty attempts to provide as much information on vacancies available to students as possible and makes every effort to check that the content complies with equality legislation and is otherwise appropriate for student employment but cannot confirm the quality of the experience. Where negative feedback from previous students is received, appropriate action is taken. Students should make every effort to conduct their own research into the opportunities and providers to reassure themselves of the quality of the provision.

The latest job opportunities and internships received by the Faculty can now be found via the new jobs board: https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/b25fcf31-6bb3-4051-94fc-a1286d230ade/ya_jobs.html

The new WebLearn Year Abroad pages are now 'live':

https://weblearn.ox.ac.uk/portal/hierarchy/humdiv/modlang/year_abroad

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 19 May 2016

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

4.2 Year Abroad Health and Safety Training (Travel Packs)

Further to the Year Abroad Health and Safety Training Session on Wednesday, 11 May 2016, we are now making available several Travel Packs, which we hope you may find useful in preparation for your Year Abroad in 2016-17, via the following link on the Year Abroad pages of WebLearn (front page):

[https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/b25fcf31-6bb3-4051-94fc-a1286d230ade/Health%20%20Safety/HEALTH AND SAFETY ON THE YEAR ABROAD.html](https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/b25fcf31-6bb3-4051-94fc-a1286d230ade/Health%20%20Safety/HEALTH%20AND%20SAFETY%20ON%20THE%20YEAR%20ABROAD.html)

There is also some additional advice via the Useful Links: https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/b25fcf31-6bb3-4051-94fc-a1286d230ade/ya_links.html

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html